

# E DIN EN 1254-1:2019-07 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2019-06-14

**Kupfer und Kupferlegierungen - Fittings - Teil 1: Weich- und Hartkapillarlöt fittings für Kupferrohre; Deutsche und Englische Fassung prEN 1254-1:2019**

**Copper and copper alloys - Plumbing fittings - Part 1: Capillary fittings for soldering or brazing to copper tubes; German and English version prEN 1254-1:2019**

---

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
Europäisches Vorwort.....	4
Einleitung .....	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen .....	7
3 Begriffe .....	8
4 Produkteigenschaften.....	8
4.1 Innendruck.....	8
4.2 Dichtheit.....	8
4.2.1 Dichtheit unter hydrostatischem Innendruck .....	8
4.2.2 Druckprüfung für Fittingkörper mit Formgussgefüge bzw. für gefertigte Fittingkörper.....	8
4.3 Freisetzung gefährlicher Stoffe.....	8
4.4 Dauerhaftigkeit.....	9
4.4.1 Dauerhaftigkeit des Innendrucks .....	9
4.4.2 Dauerhaftigkeit der Dichtheit .....	9
4.5 Maßtoleranzen für Durchmesser, um zuverlässigen Kapillarfluss zu erreichen .....	10
4.6 Wanddicke für Enden zum Kapillarwechlöten bzw. Kapillarhartlöten von Kupferrohren.....	11
4.7 Wanddicke an Gewindeteilen der Übergangsfittings .....	13
4.8 Maße der Endrohranschlüsse für Schwenkfittings .....	13
4.9 Maße der Gas-Verschraubungsanschlüsse .....	13
4.10 Maße des Gewindeendes.....	13
4.11 Andere Übergangsenden (nicht festgelegt in prEN 1254-20:2019).....	13
4.12 Lötlänge .....	13
4.13 Maße für den Durchgangsquerschnitt.....	15
4.14 Rohranschlag .....	17
4.15 Winkelversatz der Fittingenden.....	17
4.16 Formen für Schraubsysteme.....	17
4.17 Oberflächenbeschaffenheit .....	17
4.18 Oberflächenreinheit für medizinische Gase .....	17
4.19 Oberflächen mit galvanischen oder nichtgalvanischen Überzügen.....	18
5 Prüfung, Bewertung und Probenahme.....	18
5.1 Allgemeines.....	18
5.1.1 Vorbereitung der Fittings für die Prüfung .....	18
5.1.2 Prüftemperatur.....	18
5.2 Innendruck.....	18
5.3 Dichtheit.....	19
5.3.1 Integrität der Fittingkörper mit Formgussgefüge bzw. der gefertigten Fittingkörper .....	19
5.4 Dauerhaftigkeit.....	19
5.4.1 Dauerhaftigkeit des Innendrucks .....	19
5.4.2 Dauerhaftigkeit der Dichtheit .....	19
5.5 Maßtoleranzen der Durchmesser .....	19
5.6 Wanddicke für Enden zum Kapillarwechlöten bzw. Kapillarhartlöten von Kupferrohren.....	19

5.7	Wanddicke an Gewindeteilen der Übergangsfittings .....	19
5.7.1	Typprüfung.....	19
5.7.2	Prüfung bei der werkseigenen Produktionskontrolle.....	20
5.8	Maße der Endrohranschlüsse für Schwenkfittings .....	20
5.9	Maße der Gas-Verschraubungsanschlüsse .....	20
5.9.1	Typprüfung.....	20
5.9.2	Prüfung bei der werkseigenen Produktionskontrolle.....	20
5.10	Maße des Gewindeendes .....	20
5.11	Lötlänge .....	20
5.12	Maß für den Durchgangsquerschnitt.....	20
5.13	Winkelversatz der Fittingenden.....	20
6	Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit — AVCP (en: Assessment and Verification of the Constancy of Performance).....	21
6.1	Allgemeines.....	21
6.2	Typprüfung.....	21
6.2.1	Allgemeines.....	21
6.2.2	Prüfproben, Prüfung und Konformitätskriterien.....	22
6.2.3	Prüfberichte.....	23
6.3	Werkseigene Produktionskontrolle (WPK) .....	23
6.3.1	Allgemeines.....	23
6.3.2	Anforderungen.....	24
6.3.3	Produktspezifische Anforderungen.....	27
6.3.4	Vorgehensweise bei Änderungen .....	28
6.3.5	Sonderanfertigungen, Vorserien (z. B. Prototypen) und Produkte, die in sehr geringer Stückzahl hergestellt werden.....	28
7	Klassifizierung und Bezeichnung.....	29
8	Kennzeichnung, Etikettierung und Verpackung .....	29
8.1	Allgemeines.....	29
8.2	Entzinkungsbeständige Kupfer-Zink-Legierungen .....	30
	Anhang A (normativ) Betriebstemperaturen und entsprechende maximale Betriebsdrücke .....	31
	Literaturhinweise.....	32